
BARTHOLOMÄUS A MARTYRIBUS

«*Stimulus Pastorum*». *Zur Spiritualität des Hirtenamtes*

hrsg. von Marianne Schlosser, EOS-Verlag, St. Ottilien 2018, 231 pp.

Marianne Schlosser, catedrática de Teología de la Espiritualidad en la Universidad de Viena, acaba de publicar, en lengua alemana, el *Stimulus Pastorum* de Bartolomé de los Mártires; la traducción y la edición son suyas. Es una obra del siglo XVI que sigue teniendo interés actual, como muestran algunos hechos. En 1963, durante el Concilio Vaticano II, los obispos de Portugal dedicaron al Pablo VI y a los padres conciliares un ejemplar del *Stimulus Pastorum* con la idea de promover la calidad espiritual y pastoral de los obispos; se trataba de la primera edición del código, que había sido propiedad de san Carlos Borromeo (cfr. Introducción, p. 19). Más tarde, Juan Pablo II, que beatificó al autor en 2001, hizo referencia explícita al *Stimulus Pastorum* en la Exhortación Postsinodal *Pastores gregis* (16.10.2003), n. 46.

Como se explica en la Introducción, Bartolomé Fernandes (1514-1590) es conocido generalmente como «Bartolomé de los Mártires» por haber sido bautizado en la iglesia parroquial Nuestra Señora de los Mártires de Lisboa, su ciudad natal. Ingresó en la Orden de Predicadores y obtuvo

el grado de *Magister* en la Universidad de Salamanca. Fue más tarde arzobispo de Braga y Primado «de las Españas». Participó activamente en la tercera sesión del Concilio de Trento (1562-1563). Antes de terminar el concilio hizo un viaje a Roma, como visita *ad limina*, donde visitó a Pío IV y conoció también al joven cardenal Carlos Borromeo, que aún era laico y deliberaba si solicitaba recibir o no las órdenes sagradas. En el curso de sus conversaciones, de las que surgió una larga amistad, Carlos pidió a Bartolomé sus anotaciones personales sobre la figura del obispo en la reforma de la Iglesia; ese material era la base para el futuro libro *Stimulus Pastorum* (cfr. Introducción, pp. 9-19).

La editora hace notar que Bartolomé no seguía un ideal teórico del oficio pastoral, sino que se guiaba por las necesidades reales de la Iglesia en el tiempo postconciliar y se basaba en realidades. El título original era: *Stimulus pastorum ex sanctorum floribus ardentioribusque verbis praecipue concinnatus*. En efecto, la primera parte del *Stimulus Pastoralis* de san Gregorio Magno, Taule-

ro y Gerson. La segunda parte versa sobre las cualidades del obispo, con ocasionales citas de estos autores. La editora advierte que no se trata de un florilegio (como los numerosos *specula* al uso entonces), sino de pastores que ejercen con solicitud su cargo. Mientras que el *speculum* ofrece consideraciones, el *stimulus* o *verbum ardentius*, como lo llama el autor, despierta y mueve hacia la meta, que es llevar las almas a conocer y amar a Dios. Este planteamiento concuerda con su lema episcopal: *Ardere et lucere – nolite conformari saeculo*.

El libro *Stimulus Pastorum* se abre con una dedicatoria de Fray Luis de Granada y un prefacio de Bartolomé señalando tres cualidades que se requieren en un superior eclesiástico (*praelatus*): pureza de intención, vida intachable y sincera humildad de corazón (p. 34).

En esta edición se ofrece la segunda parte de la obra de Bartolomé. La traducción alemana se basa en la edición latino-portuguesa, Braga 1981, que se ha actualizado en cuanto a algunas citas y notas. Esta parte comienza también con una nota de Fray Luis de Granada a la primera edición, de 1565. El contenido comprende doce capí-

tulos: 1. Las preocupaciones dignas de un obispo y aquellas que no lo son. 2. La dignidad en el porte exterior, con un talante amable y acogedor. 3. Misericordia y liberalidad. 4. Amor a la oración, la meditación y la celebración de la Santa Misa. 5. Pureza de intención, fiabilidad y firmeza en las santas decisiones. 6. Humildad y modestia en relación con el *status* como obispo. 7. El *kerigma* como tarea principal del obispo. 8. Paciencia y constancia ante la oposición o persecución. 9. Celo por la justicia, valentía y firmeza contra el pecado. 10. Vencer la pusilanimidad, escrupulosidad y tristeza sin motivo que a menudo sobrevienen a pastores con celo por las almas. 11. Prudencia y circunspección en palabras y obras. 12. La mesa del obispo.

El texto viene acompañado de abundantes notas de la editora-traductora, que contextualizan la obra desde el punto de vista histórico, lingüístico, literario y conceptual, según lo requiere la comprensión del contenido. Al final del libro se encuentra una tabla de abreviaturas y una relación bibliográfica.

Elisabeth REINHARDT
Universidad de Navarra

Olegario GONZÁLEZ DE CARDEDAL

Martín Lutero. Reforma, Revolución, Contrarreforma

Centro de Estudios Salmantinos («Serie Minor», n. 15), Salamanca 2018, 177 pp.

Hay dos mundos que el teólogo salmantino conoce a la perfección: la teología en lengua alemana y la tradición religiosa castellana. En esta semblanza sobre la figura de Lutero, aparecen combinadas con gran maestría ambas perspectivas. En esta exposición, caracterizada por el orden y la claridad de ideas con ciertos tintes peda-

gógicos, la erudición continua y la tersura del estilo, González de Cardedal realiza un balance a los quinientos años de la ruptura del reformador alemán con Roma. Hemos de añadir que, en este caso, se unen tanto el conocimiento de la historia como de la teología, lo cual preludia una interesante síntesis. Así, por ejemplo, introduce peque-